# HOMOGTIN OHTGCKATO TPAHOHAYAJIBGTBA

Газота выхолить ежелновно.

нь понедъльниковъ и дней, слідующихъ за польшини разаниками. Редакція и контора газеты помішаются при иценяріи Г. Олесскаго Градоначальника и открыты ежеиквио, исключая воскресныхъ дней и праздниковъ, отъ 9 час. утра до 6 час. вечера

гатым и корреспонденціи должны быть за подписью и варесонъ чатора; въ случав напобности оне сокрапотов. Статьи беть обозначения условій признавится безПоденская цана для городскигь водинсчиновь

на 12 мъсяц. . . . . 6 р. -на 6 . . . . . . 4 р. — • . . . . . 2 р. — . . . . . — р. 75 к. Отгальные ММ продаются по 5 к.



Подписиан вана для вногороднихь подписчиновь: съ пересылкой во всѣ города Россіи: на 12 мъсяц . . . . . 7 р. — к.

на 6 . . . . . . . . 5 р. — к. 15 коп. со строии. . . . . . . 3 р. — и. . . . . . . . 1 p. — K. За границу къ стоимости экзенпляра прибавляется по 50 к. въ мъсяцъ

Такса за объявленія:

Казенныя первый разъ по 20 коп. отъ мъста, занимаемаго строкою петита; при повтореніи одного и того же объявленія за каждый последующій разъ воимается по

Частным: на первой страница по 40 коп. отъ маста, занимаемаго строкою петита, за каждый разъ; на послъднихъ страницавъ-по 20 коп.

Телефонъ редакціи и конторы № 258.

№ 174

ana-

0, E

porpa

03

Дени

**6.13**F

CTHY MARI TBay

тель

MHM

Yup.

onte

HMZ

моно

OROG

CCTI

H CH

Riory

 $-u_0$ 

ссіи

Haar

II. C

occa

став

acaio

a Bi

ATE.II

мати

Ayrı.

пекно

ати

103 y

Alle-

2-ne

15

ца-

ne-

15

913

IIIO-

енъ

011.

1-0

-2

K.,

qe,

KA-

ТЪ

80-

-90

ХЪ

-2

47

IID

e-

IMI

70

СЪ

Среда, 14 августа 1911 года

изданія годъ хухху

Среда, 14 августа 1913 года

№ 174

# обувномъ магазин II. И. АГДВЕВА

Торговая улица, домъ № 41, уголъ Икжинской.

# Въ виду перехода магазина къ другому владъльцу

съ 14-го августа по 14-е октября сего года

назначена

# Окончательная РАСПРОДАЖА

со скидкой до 50 проц.

4406-2

Часть оффиціальная.

извъшенія.

Въ № 136 отдъла перваго "Собранія узаконеній и распоряженій Правио го- тельства", оть 2 го поня 1913 года, и въ

Распоряженія, объивленныя Правительствующему Сенату:

Министромь Финансовь.

1185. О ценахъ о о бумагъ, наз Ми приченных в на второе полугодіе 1913 **Года для** пріема въззлоги по казенв же инымъ подрядамь и поставкамъ, въ обезпечение разсрочиваемого акциза и таможенныхъ сборовъ.

> 1186. О составъ общихъ присутствій І для срочнаго освидательствованія казначействъ дебальцевского и нареского.

Въ № 137 отдела перваго "Собранія узаконеній и распоряженій Правительства", отъ 2-го поля 1913 года, на-

Распоряженія, объявленныя Правительствующему Сенату:

Министромь Торговли и Промыш-

1187. Объ утверждения устава путиловскаго коммерческаго учильща.

1188. Объ утвержденін устава женскихъ архитектурныхъ курсовъ Е. Ф. Багаевой въ С.-Петербургъ.

1189. Объ утверждения новаго устава нарвскаго восьмикласснаго коммер-

ческаго училища. Министромъ Внутренникъ Дълъ.

1190. О раздала Веденской волости. Иманскаго увзда. Приморской области, нъ двъ Веденскую и Ракитинскую.

1191. О введении самостоятельнаго сельского общественного управления по образцу Закавказскаго края въ посту Св. Ольги. Приамурской области.

1192. Сбъ образонания въ Уотъкаменогорскомъ увздв, Семиналачинской области, новой волости "Велико Дмитріевской".

1193. О введении сельскаго общественнаго управления на переселенческихъ участкахъ Атбасарскаго утада. Акмолинской области: Липинскомъ № 2, Ащилыйскомъ № 2, Заишимскомъ № 4 и Заншимскомъ № 5.

Въ № 138 отдъла перваго "Собранія узаконеній и распоряженій Правительства", отъ 2-го поля 1913 г., напечатанъ:

Одобренный Государственнымъ Совьтонъ и Государственною Думою и Высочайше утвержденный законъ:

1194. Объ установлени положения о ніяхъ, введении въ д'япствие закона 15 го ионя

1912 года о преобразовании местнаго суда, о в еденій въ дайствіе сего закона, въ полномъ его объемв, въ губерніяхъ Харьковской. Екатеринославской, Курской, Полтавской, Чорниговской, Кіевской, Волынской, Подольской. Хорсонской и Таврической и о распространении некоторыхъ постановленій сего закона на прочія містности

Въ № 139 отдъла перваго «Собранія узакон ній и распоряженій Правитель ства", отъ 3-го поля 1913 г., напечатань:

Высочайше утвержденное положение Военнаго Совъта.

1195. Объ измънении ст. 797 книги XVI (изд. 3-е) св. воен. пост. 1869

Распоряженія, объявленныя Правительствующему Сенату:

Министромъ Торговли и Промыи ленности.

1196, Объ утверждени правиль о стипендін имени московских в мізщанокъ Анастисіи и Татіаны Васильевыхъ Мисуревыхъ. учрежденной при Императорскомъ Строгановскомъ центральномъ художественно - промышленномъ училица въ Москва.

1197. Объ утверждении устава передвижнихъ курсовъ кройки В. И. Еки-

Министро в Путей Сообщенія.

1198. Объ ттвержденін новаго сборника тарифиыхъ постанціонныхъ разстояній, приномаемыхъ для разочета плать по перевозкамъ грузовъ въ товарных в повздахъ большой и малой скорости въ прямомъ сообщении россійскихъ желізныхъ дорогь, и дополненія І къ означенному сборнику.

Въ № 140 отдъла перваго "Собранія узаконеній и распоряженій Правительства", отъ 4-го поля 1913 г., напе-

Высочайше утвержденныя положенія Государственныхъ учрежденій: Высочайше утвержденныя положенія

второго департамента Государственнаго Costra. 1199. Объ измънени завъщательной

воли купца Михаила Троинкина. Высочайше утвержденныя положенія Военнаго Совъта.

1200. Объ утверждения табели эрокамъ службы мундира и шароваръ въ ніяхъ туркестанскаго и пріамурскаго военныхъ округовъ, коимъ не присваивается походное обмундирование, а также въ интендантскихъ заведеОтдель второй

#### Постановленіе Одесскаго Градоначальника.

На основания ст. 1304 Уст. Духови. Двль Иностранныхъ Исповеданій. «Въ синагогахъ и молитвенныхъ міколахъ строго запрещается всякое собрание для другихъ дель, кромъ молитны и совершения обридовъ въры». При этомъ на членахъ правленія еврейскаго молитвеннаго общества, согласно присягв, приносимой ими въ силу ст. 1300 тогоже Устава, лежить обизанность всеми мърами следить за гемъ, чтобы занимаемая ихъ молитвеннымъ обществомъ синагога или школа была навсегда посвящена исключительно одному богомолю, совершение обрядовъ въры и чтенію книгь еврейскаго закона, и чтобы кромв сего въ синагогъ или школ'в никакого другого собранія, противнаго общественному спокойствію, распоряженіямь містнаго начальства и полицейскому порядку, производимо не было.

Между тамъ въ молитвенномъ домѣ "Разносчиковъ товара № 10", помъщающемся по Бол. Арнаутской улицъ въ д. № 38, вопреки точному смыслу приведенныхъ статей закона и несмотря на лично сдвланное мною членамъ правления названнаго дома предупрежденіе, неоднократно допускалось правленіемъ произнесеніе на молятвенныхъ собраніяхъ рѣчей посторонними лицами по вопросамъ, не относящимся въ делу богослужения и не входящимъ въ кругъ въдомства духовныхъ правленій молитвенныхъ домовъ. Кромв того, въ томъ же молитвенномъ дом'в допускалась продажа различныхъ брошюръ на еврейскомъ языкв, открытыхъ писемъ съ изображеніями діятелей сіонизма, марокъ національнаго фонда и т. п., а также производились неразрѣшенвые денежные сборы и выборы.

Признавая совершенно недопустимыми такія завідомыя отступленія отъ предписаній закона, я постановиль: 1) уволить немедленно отъ должностей весь составъ правленія молнтвеннаго дома "Разнотиковъ товара № 10" въ частихъ, управленияхъ и учрежде- лицв старосты Берка Ника Будницкаго, ученаго Герша-Вольфа Франк фельда и казначея Мордуха Круглаго: 2) предложить Одесской городской управъ сдълать распоряжение о производствъ названнымъ молитионнымъ об

ществомъ новыхъ выборовъ ученаго. старосты и казначен и выборное производство представить на мое утвержденіе, и 3) впредь до избранія и утвержденія новаго состава правленія, занвдывание хозийствомъ и казною и вадзоръ за поразкоме ве означенноме молитвенномъ домѣ возложить, согласно ст. 1325 Уст. Духови. Двав, на Одесскаго городового раввина и его помощ-

Одесскій Градоначальникъ въ должи штазмейстера ВЫСОЧАЙШАГО Двора

Сосновскій.

г. Одесса. 13 августа 1913 г.

#### Изъ приназа Одесскаго Полицій мейстера по полиціи.

Къ исполнению

"Изъ поступающихъ ко миъ переписокъ Судебныхъ Установленій усматривается, что повъстки о вызовъ въ судъ свидвтелей, экспертовь, обвиняемыхъ и др. лицъ вручаются полицейскими чинами по принадлежности за дня дватри до разбора дъла, хоти повъстки эти вначатся поступившими въ участокь значительно ранве.

Вь виду того, что такой порядокъ крайне нежелателень какъ суду, у котораго должны быть ко дию разбора свъдвин о вручении повъстокъ, такъ и заинтересованнымъ лицамъ, кои могуть пожелать возбудить ходатайство передъ судомъ до разбора дъла, предлагаю г. г. участковымъ приставамъ вывнить въ обязанность чинамъ ввъренныхъ участковъ, чтобы повъстки вручались по принадлежности не поаже какъ на другой день по получения вь участкахъ, и расписки въ получении ихъ представлялись судебнымъ установленіямь въдень врученія повъстокъ

При этомъ предупреждаю, что на виновныхъ въ нарушения настоящаго приказа мною будуть налагаться самыя строгія взысканія вилоть до увольненія отъ службы".

"До свъдвнія моего дошло, что неоднократныя распоряженія мон о томъ чтобы околоточные надвиратели проживали каждый въ своемъ околоткв игнорируются, и надвиратели продол жають проживать не только не въ своемъ околотив, но даже въ другихъ участкахъ, благодари чему околотокъ остается безъ должнаго наблюденія.

Обращая на это вниманіе г.г. участковыхъ пристововъ, предписываю предложить околоточнымь надвирателямь проживать вь своихь околоткахь и со своей стороны имять за этимь строгое набладеніе, о виновныхь же въ нарушении настоящаго приказа доносить мив. для наложенія ваысканій.

Кром'в того, предлагаю вмінить вы обязанность проживающимъ на частныхъ квартирахъ городовымъ, нанимать таковыя въ районв своего участка, или же (въ виду дороговизны въ нвкоторыхъ участкахъ квартиръ)-не болве двухь трехь кварталовь отъ гра-

"На представленное мною господину Одесскому Градоначальнику ходатайство Одесской Общей Ремесленной Управы о предоставленіи ремеслениикамь иновърцамъ права производить работы нь воскресные дни и двунадесятые праздники. Его Превосходительство, предписаніемь оть 3 сего августа ва № 1183/3, приказалъ не чинить ремесленникамъ и мастерамъ-иновърцамъ препятствій въ производствъ работъ въ указанные дии, наблюдая лишь за твиъ, чтобы они не выходили изъ предаловъ обязательнаго постановловія "О нормальномъ отдыхв служащихъ въ ремесленыхъ заведенияхъ гор. Одессы" и, въ качества хозяевъ, не ста

сняли въ эти дни работою своихъ подмастерьень и учениковь изъ христіанъ.

- опри оприменном объявляю по полицін для свъдьнія и точнаго исполненія, присовокупляя при этомь, что обязательное постановление "О вормальномь отдыхь служащихь въ ремесленныхъ заведніяхъ г. Одессы", объявлено въ приказъ по полиціи оть 20 декабря 1908 года за № 276".

#### Часть неоффиціальная.

# ТЕЛЕГРАММЫ

С.-Петербургскаго Телеграфнаго Агнитства

За 12 и 13 августа

#### Телеграммы Министра Императорскаго Двора

ПЕТЕРБУРГЪ. (СПА). "11 сего августа въ четвертомъ часу дня Госу дарь Императорь съ Великой Княгиней Ольгой Александровной и Августвишими Дочерьми въ сопровождении лицъ Свиты изволиль обозрвнать раскопки древняго Херсонеса и посвтить складъ мъстныхъ древностей. Объясненія Его Величеству имали счастье давать председатель Императорской археологической комиссіи гофмейстеръ графъ Бобринскій и завідывающій раскопками статскій совътникъ Лецеръ. Осмотравь раскопки. Его Величество и Ихъ Высочества проследовали въ Херсонесскій соборъ, гдф были встрфчены епископомъ таврическимъ и симферопольскимъ Дмитріемъ и настоятелемъ монастыря епискономъ Иннокентіемъ съ братіею. Приложившись къ мастнымь святынямь. Его Величество подробно обозръваль соборъ. Принявъ образъ Святого Владиміра, поднесенный преосвященнымъ Динтріемъ, Его Величество съ Ихъ Высочествами отбыль на Императорскую яхту "Штандаргъ". Къ состоявшемуся на яхть въ Высочайшемъ присутствін об'яду, кром'я лицъ Свиты. были приглашены товарищъ Министра Внутреннихъ Дълъ Свиты генералъмаюръ Джунковскій, н. д. Севастопольскаго градоначальника капитанъ 1 ранга Бурлей, севастопольскій городской голова Ергопуло, яткоторые высшіе чины мвстной администраціи, главный врачь севастонольскаго морского госинталя тайный совътникъ Киберъ и командиры судовъ". .

H.

ПЕТЕРБУРГЪ. (СПА). (Оффиціал.).

Ея Величество Государыня Императрица Марія Оводоровна съ Августвишею Сестрою Королевою Александрою и принцессой Викторіей 12 сего августа прибыла на яхтв "Викторія-Альберть" въ городъ Ааргусъ въ Ютландін для свиданія съ датскимъ королемъ. Яхта стала на якорь противъ королевской виллы "Марселисборгъ".

Подписалъ Министръ Императорскаго Двора генераль-адгитанть

графъ Фредериксъ.

III.

ПЕТЕРБУРГЪ. (СПА). (Оффиціал.).

"12 сего августа въ Высочайшемъ Государя Императора присутствии состоялся парадъ нижеследующимъ частямъ войскъ севастопольского гариизова: 49 пъхотному Брестскому и 50 приотному Вриостокскому полкамъ, сводному батальову неженервых войскъ севастопольской криности. 13 артиллерійской бригаді, севастопольской кріз-

· ON

No As

RA

go:

ABLA

ABEY

440

cral

Bar

#### Столичныя въсти.

войскъ, принимавшихъ участіе въ па-

рада, и прямые надъними начальники"

НЕТЕРБУРГЪ (СПА) Французская воевная мессія отбыла въ Москву. Признавая весьма желательнымъ воспользоваться предложения торго ваго дома Вертгеймъ объ устройствъ въ Берлинъ выставия рус кихъ ку гарных вагваій. Главноувравляющій Зем леделіемь и Землеустройствомь изъявиль согласте на устройство означенной выставки подъ наблюдениемъ Главнаго Управленія. Выстанка откроется 19 января 1914 года.

При конфирмаціи приговоровъ Петербургскаго воевно-окружнаго суда смертная казиь замвнена осужденному за убійство казака Куртолайчену каторгою Ислама-Хаджи: 9 августа вечеромь при на 15 лать и ссыльно-каторжному возиращении министра изъ ханскаго Валькову, осужденному за убійство тю ремнаго надзирателя въ Шлиссельбург ской тырьмъ, безсрочной каторгой.

Назначаются: коменданть Владиностокской крипости командиръ 4 Сибирскаго врмейскаго корпуса Ниценковъ членомъ Александровскаго комитета о раненыхъ, начальникъ штаба Прівмурскато военнаго округа Савичъ-на мъсто Нишенкова.

#### Убійство еромонаха.

ТИФЛИСЪ (СПА). Въ Шуамтинскомъ монастырт Т лавскаго увзда неизвъстными убать теромонахъ Григорій. находившийся подъ надзоромъ въ мона-CTMP1.

#### Прекращение забастовки рабочихъ.

БАКУ. (СПА) Приступили къработамъ, получившие удовлетноревие въ части требованів, рабочіе въ Балахан скомъ районт-промысловъ Каспійскаго товарищества -- 1100 человых в. Мирзоевыхъ-649, товарищества "Еко"-14, механическихъ заводовъ и мастерскихъ - Трудовое Товарищество"-51. Бейпле-22. Арамаздъ-30, на Биби-Эйбатв "Русскато общества"--- 50.

ЛОДЗЬ. (СПА). Возобновились работы во встять отделахъ фабрики акціопернаго общества "Познанскій". Забастовка на Лодзинскихъ фабрикахъ прекратилась.

#### Подозрительное по чумь забольвание.

НОВОЧЕРКАССКЪ (СПА). Изслъдованиемъ подозрительнаго по чумв больного на хуторъ Чувилево второго Донского округа установлено присутствіе чумных в бацилль.

Пожаръ.

ПЕТЕРБУРГЪ. (СПА). Бливъ станцін Померанье Николаевской желваной дороги сторедо 5 дачь. Въ огие погибли звое вътей.

#### Воздухоплаваніе.

КІЕВ'Ь. (СПА). Авіаціонный отрядъ вь составь трехъ "Ньюпоровь" совершиль на высотв 1000 метровъ полеть изъ Кіева въ Остеръ и возвратился черезъ Козелець и Нажинь, покрывъ около 300 версть. Для испытанія возможности примънения кинематографа къ военнымъ цвлямъ находившийся на "Ньюпоръ" фотографъ произнелъ во время полета рядь очень удачных

#### Заграничныя извъстія.

КИЛЬ. (СПА). На англійской коро левской яхть "Викторія андь Альберть" проследовали черезь каналь императо ра Вильгельма по пути изъ Сквернаго моря Государыня Императрица Марія Веодоровна и вдовствующия Королева Англійскам. Яхта не останавливаясь прошла въ Коленгагенъ.

КОНСТАЯТИНОПОЛЬ (СПА). Посль исвяв держань, за неключенемь Германекаго, получили отъ правительствъ инструкцій предпринять передъ Портой новые шаги по вопросу объ Адріанополь. Однако цениура не разръшния 10 августа корреспондентамь телеграфировать обь этомь. По въкоторымь сввдвиняма, великій визирь состідиль султану, что можно разсчитывать на бласопріятное для Турція р'вшеніе вопрося объ Адріанополь. Однако ничто не подтверждаеть оптимизма турецкихъ

Вселенская патріархія ръшила зан вить протесть противь постоянных: притвененій христіань во Фракіи.

АӨИНЫ. (CIIA). Министръ иностранныхъ двль поромилась вь ближайшемь

удущемъ подасть въ отставку. Демобилизація начиется de facto се-

Болгары заняли Кеанти. Послъ подписанія протокола о передач'в города, греческое и мусульманское население население покинуло городь и перешло на греческую территорію. Болгары са-

лютовали греческому знамени.

Асины. (CHA). Категорически опровергаются появившіяся въ Вечерней Газеть" слухи о намърении Венизелоса на иБкоторое времи оставить политическую двительность.

новый ургенчь, (СПА). Подробности убійства первыго министра Сеидъдворца, расположеннаго въ мъстности Нуруль Лабай по сигналу верхового очугиниватося впереди кареты министра, изъ засады выскочило около 8 человыкь, оглушившихь ударами въ голову кучера и остановившихъ дошадь. За выскочившимь изъ кореты министромъ погнались элоумышленники, разсвили министру шею и распороли животь. Сеидъ-Ислама Ходжи пользовался большимь авторитетомь и популярностью. По слухамь министрь убить на почвъ мести и зависти.

БЕРЛИНЪ. (СПА). Авіаторъ Леторъ вельдетвіе темноты спустился въ Данцигв вы субботу 10 августа вечерома и отказался оть дальньйшаго полета въ Петербургъ, не надъясь побить рекордь Брендежона, от ь котораго отсталь на 50 километровъ.

## хронина.

« Завтра, въ день Успенія Пресвятыя Богородицы, соборный храмъ Успенскаго мужского монастыря на Б. Фонтанв правднуеть свой храмовой праздникъ. Сегодня, въ канунъ праздника, преосвященнымъ Анатоліемъ епи скономъ елисаветградскимъ въ сослуже він священно-монашествующей братін обители и городского духовенства отслужено будеть торжественное всенощное батніе съ литіей, благословеніемъ хлъбовъ, величаніемъ празднику и помазаніемъ молящихся освященнымъ елеемъ. Завтра, въ день праздника, владыка совершить гозднюю Божественную литургію, а цо окончавін ея храмовой модебень съ обходомъ Крестнымъ ходомъ вокругъ храма и провозглашеніемъ иноголятія Царствующему Дому.

о По случаю большого движенія публики из Б. Фонтанъ въ день храмового праздника Успенскаго монастыря. завтра движение трамвая по этой линін будетъ усилено.

co. Завтра, въ день Успенія Пресвятыя Богородицы, празднують свои храмовые праздники: Успенская, что на Преображенской ул., церковь и церковь въ предивствомъ селении Татаркв.

ж На основани ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнаго 2 іюня 1900 года Положенія Комитетовъ Министровъ, сегодия. 14 сего августа накануив праздника Успенія Пресвятой Богородицы, не допускается никакихъ зредищь и увеселеній, а равно музыки и Офнія въ городскихъ и загороднихъ ресторанахъ, трактирахъ и т. п. заведеніяхъ.

со Больные Валиховскаго приота заявили жалобу врачебному инспектору Л. А. Левитскому, что они терпять большое неудобство отъ того, что въ мужскомъ отделении за больными ухаживаеть женская прислуга. Такъ какъ среди больныхъ названиаго приота на ходятся парадитики, табетики и пр., которые вследствіе неустойчивости походки надають на поль, и слабыя женщины служанки не въ состояни ихъ поднять. г. Градоначальникъ обратился къ гор, головъ съ предложениемъ сдълать распоряжение о замвив женской прислуги въ мужскомъ отделеніи пріюта Валиха служителями мужчинами.

от Въ канцелярію Олесскаго увзанаго предводителя дворянства поступило свыше 50 заявленій оть лиць, желающихъ бадлогироваться въ мировые судьи на предстоящихъ выборахъ по новому закону о мъстномъ судъ. Выборы мировыхъ судей по г. Одессъ состоятся 7 октября, а по Одесскому увзду 24 октября т. г.

о Вчера на биржа фонденыя бучаги оффиціально котировались следующимъ образомъ: 4% государствензая рента 931 4 р.: 5%, россійскій заемъ 1904 г. 103 р., 50 балеты внутр съ выигр і займа 1864 г. 488 р., II займа 1865 г. 358 руб. и дворян съ выигр. III займа 18-9 г. 319 р., облиг. гор. кредитнаго общества 81% р.; и акц. быссар. завр. з мек банка 655 р. (безъ куп.).

#### Происшествія.

За 12 августа.

#### Покушенія на самоубійство

12 августа покущались на самочбій ства: въ Александровскомъ поркъ Я Г-ть, 19 лать, на Преображенской ул. неизвъстиан дввушка, на Тира спольской ул. противъ дома № 2. А. С-скій, на Городской ул. противъ дома № 1, А. Д-ко, 28 лать, и въ домѣ № 67 по Колонтаевской ул.-II. К-ва, 20 лътъ. Всемъ имъ свое временно оказана была медицинская помощь и они помъщены въ гор. боль-

#### Нанесеніе ранъ.

На Соборной площади Георгію Гибрину неизвъстимъ лицомъ нанесена колотая рана въ правый бокъ. Постра давшій отправлемъ въ гор. больницу.

#### Ушибленная легковымъ извощикомъ.

Въ Маломъ цер, противъ дома № 9 дегковой извозчикъ Лясикъ сщибъ съ ногъ переходившую улицу 5 латиюю дввочку Анну Фурштайдъ, причинивъ ей легкіе ушибы.

#### Кражи.

Въ полидейские участки заявлено о кражахъ: изъ квартиры Николья Нарова (Ланжероновская, 19), неизвъстными злоумышленника совершена кража разныхъ вещей на сумму 340 руб., изъ мастерской Янкеля Ориеса (ул. Скобелева, 23) похищено золотыхъ вещей на 800 рублей и въ селеніи Дальникъ у Филиппа Науменко уведены дев вары лошадей, стоющія 300 руб. Къ розыску воровъ и похищеннаго приняты мтры.

#### Спасеніе утопавшихъ

Противъ дачи Синицына на морф опрокинулась лодка съ рыбаками Николаемъ Николленымъ и Андреемъ Войцвхомъ. Оба рыбака спасены.

# Театры и зрълища.

Концерты въ городскомъ саду.

Завтра, въ городскомъ свду состоится второй концерть г. Песевича. Программа составлена наъ произведеній Чайковскаго и Вагнера.

#### СПОРТЪ.

Футболь.

На площадкъ спортивнаго кружка \_Спортингь-клуба" созтоялось состизаніе въ футболь между командами кружковь "Вега" и "Спортингь клубь". Состизаніе скончилось вь пользу "Спор-

# Казенныя объявленія.

Утеряны следующе денчиенты, нашедшихь проскть доставить въ управленіе Одесскаго Полиційней-CTODE

Пятильтияя паспорти я внижя, за Ж 445, выданная 26 го сентября 1908. года, Накафоровскимъ во ветимиъ привденівнь, Водогодской губерніц, Ведьского увада, на имя крест. Повла Петровича Крюнова, съ жевей Францион Альбертовной и датьии, сыномъ Сергвемъ и дочерью Алексинарой. 4429-1

Безерочняя паспортная внижка, выданная въ 1913 году г. Одесскимъ полиційнейстеромъ, на имя візщ. Анвресія Навловича Высоциато. 4430-

Родовой поспортъ, выданный въ 1910 голу, Миньколецкамь и до тиммь правленіемъ, Подольской губерні, Новоушецвато убида, на ими прест. Валантина Инановича Дубицияго. 443i - 1Кондуминый списовъ, выданный въ 1897

году Оденскимъ прачебнымъ от вленіемъ, на мин Іосиов Биригардивича Се 4433 - 1Связьтельство о бравь Ханы Знаьбергельдь, выданное вангелиров Одес-

смаго городокого раккина, 14 имая 1898 года, за № 1679. 4434-1 Велерочная паспортная вишжка, выдан ная М жайской (Моско-ской уб.) Мъщанской упраной на пия Николая. Иса нова Кудрявцева. 4443-1

Заграничный поспорть, выданный 11-го денабря" 1912 года г. Одисскимъ Градоначальникомъ на жин Одосскаго манцав, Миханда Лейбова Гольдиана. 4442—1 Годовой паспорть, выданный Вербоз скинь, Дубонского увада, ивинанскимь старостою въ 1912 г. за № 71 на вия Іося Ермова Локачера. 4480-

плильтия паспертия книжя, кыдак ная Одесской мъщ, управей 7 осира ям 1911 года, за № 733, на имя Семеона Павина Берековскиго. 4436—1 Татильтиям паспортная внижка за № Подвысоцяниъ вол, правлениемъ, Кинской

губ., Уманскаго увада, на вид крест. Ме водія Іосифовича Грицу аса. 4444 г Аттестать на звание мастери сацежно башинчивго цеха, выдав. Одесск. Репислев. управов, на имя Герина Янцель-Іодіонича

Bullanch. 4439-1 Націянальный паспорть, выданный Во-

ликобританскимъ испечаснъ нь гор. Одессв, на имя Виликобучтонскиго поддан. наго Джона Эдуардта виркина и билеть на жительство, выдан, г. Одесскимъ граденачаль вкомъ на 1912 г., за № 4764, на его-же, Биришна, имя. (видвтельство о припискв въ призычновому участку, выданное блес кой город ской управой на нин Садолона Динговиа Газдая (Гадая) отъ 17 іюда 1913 г. 4412-2

К птанція Одесскаго Частнаго Лонбарда яя № 009697 на принятые на храневів отъ Владимира Владимиронича Туценвча тра сундука. 4413 2

Отпускной билеть, выданный Инператорскимъ Новороссийскамъ Универсате т из въ 1913 году на вин студента Ицполита Здрайковскаго, 4419-2 Видь на жительст о в девціоння винж-

ка, имденняя Инператорскимъ Новороссійскань Уванорсатолов стуленту Григорію Андрескичу Дымову. 4417—2 Dan bmenie на право храненія и поmeнія фужів (разлаваря), выданное въ 1911 г. Одесскимъ Гредоначальникомъ на вми Оподора Иналовича Шведова.

Аттестать зрелости, выданный в Одосской и жекой гин азін учр. А. И. Ровияковымь, за № 10%, отъ 9-то іюня 1910 года, на ими Дунида Гольденталь. 4416-2

Разрашение на право хранения в ношенія оружів, (резольне денстены "Бульдетъ"), выдачное г. Одесскиять Традоначальникомъ, на вин Инана Ивановича въ суммв 835 руб. 32 коп. съ % и изд. Шамрыцваго. 4411-2

**Д ттестать** Одесской Ремесленной управой, выданный Абраму Мотевичу Фур. ману на знанје мастера по кузнечном

Голоной наспортъ, выданный 20 август 1912 года, Манекой мъщ-пекой упраной, на вин ибщ. Госифа Инановича Ле 4423-

Паспортъ, выданный Стародумских мвщинскимъ старостой, Червигонски губернім, на ими мъщан. Ивана Варо ломеева Коздова съ женой Аграфено Ивановной. 4410-3

Метрическое свидътельство, за № 16 женев, графы о рождения въ 1885 г. Анны Мойссевны Бауштейнъ, выданно-Одессвинь городовымъ равиниемъ. 4401-2 Везерочная паспортная внажка, ныдан. на Одесскимъ полиніймейстеромь нь 1906 году 2-го октибря подъ № 1048. на имя Бориса Динтріонича Свудичъ.

Метрическое свидательство о реждени Янкеля-Вельов Герпцена Бежкера, выданное 10-го актуста 1908 года, за М 6056, Одессивнъ городовымъ ранвином,

Метрическое свильтельство о рошдении. выданное изъ канцеларів Одесскаго городоного равнина, 1889 года, за № 1518, и. гр., на имя Одесскаго мъщ. Грегорія Янк жил Шпарці. 4367-Съидът выство о бранъ Иция Ангумова Соколенского съ дъвицей Хасей Бору-

хоной Гунь, выданное Оделеничь городо. вымъ равииномъ. Годокой паспортъ, за № 5740, выденный гимникив управлением Лукониць, Новонинского увада, Варшанскої вагус тубернів, на выя крест. Яна Конзльчека. 4587-

Проводомъ чрезъ Олессу мнею утерянъ дубликатъ наказдной Юго-Запалныхъ ж. д. за № 19288, на отправну Кубанча Біень. Дубливать навладной этотъ прошу считать незъйстингель ынь. 4432-1 Мордко Лиспекторъ.

Дубликаты-начазаныхъ Ю. З. ж. д. 295159 и 295150 на грумъ, отправленвый со ст. Одесса-порть, на ст. Нырво во, Съвера-Донеци, ж. д. на имя 1. Киндаеръ. Отправитель Т-во "Альов-Нобель" 4402 3

Николленское Благотворительное Общество симь объявляеть, что респиска Одесской Конторы Государственного Банил оть 9-го марта 1909 года, за No 8769 въ приемъ еклада Нивол еневато примта для призубиленыхъ г. Николаеня, вь сумпъ пяти тысячь рублей пятью СЪ 4 120 о з кладимии листани Хиргонского Земельного Банка утеряна. 4437 1

#### Объявленіе.

Одесская Городская Аукціонная Камера симъ объявляетъ, что въ пятницу. 16 с. августа, въ 2 час. пополудни, по требование Дальницкаго полицейскаго участка, за селеніемъ Ольгино, вблизи хутора Блюмберга, будетъ продаваться съ публичнаго торга пароходъ «Генріетта», принадлежащій Анатолію Фелоровичу Бубнову и Меланіи Димитріевнъ конпратьевой, затонущий на песчанной косв. гдв желающіе торговаться, могуть заблаговременно его осматривать.

#### Отъ Конкурснаго Управленія

не абавив несостоительных величиковь Миханда Бругмана и Аправия Кормана объ вляется, что двло о и состоятельноти навлечныхъ Бругиана и Коомана кончено миревой сдълкой, утвержденней ръшительнымъ опредълениять Одесскаго Коммерческого Суда отъ 13 мая 1913 г., каконое постановление вступнаю въ законную свау, въ виду чего Конкурсное Упрачления заврыло свои дайствия. 4425-1

#### Объявленіе.

Въ Одесской Городской Управъ 14 сего августа, въ 1 часъ двя, булутъ произведены торги на постройну двухъ зданий на вонновъ рынкв, на общую сумmy 11345 py6aen.

Кондиція и силту помно разсматривать въ строительчовъ Отдаления Упраны вмедневно въ прису ственные дня оть 10 час. дин до 3 ч. дин. 4300 -3

Судебный приставъ

при Одесскомъ Окружномъ Судв Ушаковъ. жительствующій въгор. Одессь, по Дегтярной улицв. въ домъ Ж 27, на основания 1030 ст. Уст. Гражд суд., объявляеть что 19-го августа 1913 г. въ 10 час. уграбудетъ произведена публичная продажа пвижимаго имущества, 4418 -2 принадлежащаго Шиулю Мошковичу Фишбейну, заключающагося въразныхъ мануфактурямхъ товарахъ и находяшагося въ Одессв, по Кузнечной ул., вь домв Ж 39, заложеннаго Аннв Розенталь и оцененнаго въ 851 руб. 54 к. Продажа будеть производиться въ

мъсть нахожденія нмущества, на удовлетвореніе претензін Анны Розенталь 4397 2

HH0. 01-2 JEAR pom: 048

[cBig

Bl.

HIR RRIGHT M BIU MOBA opyyko-

ика.

CHRC

Kiющу upo рво AL.

бще-

«сва

Бан 8810 ThE ваго Каицу, . IIO

иваи врем едоной 085 вана

вана BOB RSLO В Г.,

FOHсное -1утъ ухъ

-Bd-

ARE

пана уд.,

Ba, ичу дя-4 K. Въ

OB-13 J.

### Судебный приставъ

Одесскаго Городского Съвзда Мирокъ Судей В. В. Чернянскій, жительующій по Коблевской улиць, въ домв 26, на основани 1030 ст. Уст. Гр. 1000. объявляеть, что 14-го августа 1913 года, въ 12 час. дня, будеть ведена публичная продажа движиимущества, принадлежащаго Ма-Мирошниченко, заключающагося въ выхъ вещахъ, и проч. оцвненнаго въ 112 руб. 50 коп.

Продажа будеть производиться въ высынскомъ участкъ гор. Одессы, на осковской ул., въ д. № 39. 4438-1



# Русское Общество П. и Т.,

учрощивное въ 1856 г. Динжение пароходовь въ Одессв съ 11-го по 18-е августа 1913 года ойдуть изъ Прантической газанч Негозана, Херсонъ и обратно примо въ Одессу ежедневно въ 9 час. вечера. отходъ изъ Никозаева въ Херсонъ ежелиевно въ 11 час. утра, изъ Хергона въ Одессу ежедневно въ 91/в ч. веч херсонъ. Николаевъ и обратно прямо къ Одессу ежедневно въ 10 час, кеч. остодъ изъ Херсона въ Николаевъ ежејневно въ 12 час. дня, взъ Ниводаева нъ Одессу ежеднение въ 10 ч. вечера. По линіи Крышско-Чавнаваной до Батума: лигуста 13, вторимяв, въ 12 час. дня "Севастоноль" пассажирся, рейс., съ заходомъ въ оба пути въ Алупку. К Константинъ" почт. вруг. рейс. съ

заходовъ въ оба пути въ Алунку.

въ оба пута въ Алупку.

Августа 17, суббота, въ 8 час. веч. «В. Б. Алексый» поч. круг. рейс.

Ангуста 18, воскресенье, въ 12 час. дня «Ната» пассажирея, рейс., съ заходона нь оба пути въ Алупку.

Омидантов въ Прантическую газань: На в пертовъ Крымоке-Какизоной gente: Ангуста 13, вторинвъ, "В. К. Алексъй" изъ почтенито пруг. рейса.

Августа 14. среда, "Пушкивъ" изъ вочт. примого рейса. Августа 15, четвергъ, "Яата" изъ нассажирскато рейса.

Августа 17, суббота, «Батумъ» изъ пасевжироваго райса, Августа 18, носпресонье, "Св. Николай"

ваъ почтонаго в угового рейса. Отойдуть нов Рароптиний ганчин:

Августа 15, четнеять, въ 11 часовъ утра «Торусплимъ» Алекспидрійснимъ прим. рейс,, съ заходенъ въ Суду на путв въ Алексанарію

Ангуста 17, суббота въ 10 час. ут. "Царь" Македонево-Александрійсв. рейс. Ожидаются въ і рантиниче гачань

Августа 13, ит рямкъ, «Авонъ» маз Аленсандрійснять прям. рейся.

Пароходы отой уть въ Петербургъ около 7, 20, 25, и 30 сентября. Нассавирскіе билеты выдаются въ Одесей: по диние - Крымско-Кавиазеной, Наколненской и Терсонской-нъ накта-По заграничным аннівих пассажирскіе билеты выдавоте въ Агентетив Кајантинной газани въ дни отхода съ 5 час. утра до отхода пароходовъ. Заблаговре-О-на-Дирибанския, Пассано, 33, при проч., оцененняго въ 530 руб. чемъ продажа быстовъ превращается за Августа 16, пятница, въ 12 час дня "Ростовъ" нассажирен. рейс., съ заходомъ Городовое Атентотно запрыто. 4375—3 № 33, ниже оценки.

#### Судебный приставъ

при Одесскомъ Городскомъ Съвадъ Мировыхъ Судей С. П. Восколовичъ, на основаній 1030 ст. Уст. Гража, Сулопр. объявляетъ, что 14 августа 1913 года. въ 12 час. утра, будетъ произведена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Владиміру Непемнящему заключающагося въ катафалкв и цинковыхъ гробахъ и проч., оцъненнаго въ 220 руб.

Продажа будетъ производиться съ Петропавловскомъ полиц. участ, гор-Одессы, на Мисовдовской ул., въ домъ No 44.

#### Судебный приставъ

при Одесскомъ Городскомъ Съвядв Мировыхъ Судей М. К. Андруцопуло, на основавін 1030 ст. Уст. Гражд. Судопр. объявляеть, что 16 августа 1913 года въ 12 час. утра, будетъ произвдена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Мошкв Оксенторну, заключающагося въ разныхъ скобявныхъ товарахъ и проч., оцівеннаго въ 380 руб. 50 коп.

Продажа будеть производиться въ Александронскомъ полиц. участкъ гор. Одессы, по Екатерининской ул., въ д. 4415 2

#### Судебный приставъ

еснованіи 1030 ст. Уст. Гражд. Судопр. объявляеть, что 16 августа 1913 года, въ 12 час. утра, будетъ произведена Р. 2 и въ расход. капит. Р. 2. публичная продажа движимаго чмущемение пассаморскіе билеты можно пріо ства, принадлежащаго Миханлу Миль-Августа 14, четтергъ, въ 8 час. веч. "В. братать только въ Городсковъ Агентствъ ману, заключающагося въ мебели и

Продажа будеть производиться въ тин часа до с хода парохода въ рейсъ. Херсонскомъ полиц участкъ гор. Одес-По воскресень из и праздинанымъ знямъ сы, по улина Петра Великаго въ дома

# Судебный приставъ

при Одесскомъ Окружномъ Судв С. М. Ушаковъ, жительствующій въ городъ деньгами 250 руб. и векселями: 1) век-Одессь, по Дегтярной улиць, въ домъ № 27, на основании 1030 ст. Уст. Гражданск. Судопроизв. объявляеть, что 191 августа 1913 года въ 10 часовъ утра! будеть произведена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго | Мовшь Лейбовичу Ханину, заключающагося въ квартирной обстановкъ, на ходящагося въ квартарѣ должника Ханина, въ г. Одессв. по Пантелеймоновской ул., въ д. № 101, заложеннаго Свыхт Пружнору и оптинито въ

мъсть нахождения имущества, на удо- нецъиные документы. Означенные выше влетвореніе претензіи Симхи Пружне- документы въ случав предъявленія счира въ сумив 1800 руб, съ проп. и изд. тать не встинтельными.

10-го сего августа, въ 11 час. дня, въ желвинодорожновъ повидь чежду станціями Голта и Каменный мость у меня похищень бумажение съ надвиными сельный бланкъ, незаполненный, на 2000 руб., за подписью Ивана Семеновича Краузе, 2) чистый бланкъ на 1500 руб. ва подписью того-же Краузе, 3) два невсельныхъ бланка за подписью того-же Крауле и на оборотъ Ісганна Кардовича Энгеля по 2000 руб. каждый, оплаченные въ Русскомъ банкъ въ Голть, 4) одинь чистый бланив на 1000 руб, за подписью Генрика Карловича Энгеля, 5) два блания въ 800 руб, за подписью Генриха Энгела и сверхъ на бланкаахъ нанись «13 мая 1913 года». Генеравнанд довъренность, выданная Генриховъ Энге-Продажа будеть производиться въ демъ Гогану Энгеля и другіе разные 4396-2 4407-2 Гогань Карловичь Энгель.

Правленіе

4435 - 1

# Похоронной кассы при О-въ Взаимопомощи Торговыхъ Агентовъ и Торговцевъ евреевъ г. Одессы

приглашаетъ г.г. участниковъ Кассы внести не поэже 12-го узахъ противъ отходящихъ пароходовъ при Одесскомъ Городскомъ Събадъ Митолько за три чета до отходя пароходовъ, ровыхъ Судей М. К. Андрупопуло, на сентября с. г., на пополнение авансовыхъ сумиъ: по 1-й группъ, 47-я серія Р. 1. 20 к. и въ расход. канит. Р. 1, но 3-й группъ 7-я сер

> Крайній срокъ уплаты Р. 1. 20 коп по 46-й серім І-й группы истекаеть 22-го августа.

Невнесение означенныхъ взносовъ въ указанный выше срокъ вле четъ за собою, согласно § 10 устава Кассы, вемедленное исключение 4414-2 изъ состава участниковъ Похоронной Кассы Особыхъ повъстокъ не будеть.

4400 - 1

# ОБЪЯВЛЕНІЕ.

На основанія ६ 2, 3 и 12 постановленія Министерства Путей Сообщенія, отъ 19 октября 1890 года, за № 12292, Управленіе Юго-Западныхъ жельзныхъ дорогь синъ объявляетъ:

ПЕРВОЕ. - что поименованные въ настоящемъ объявлении грузы, хранящиеся въ центральн магазина при ст. «Одесса-Товарная» и невостребованные въ установленный статьей 90 Выс очайть утвержденнаго Устава Россійскихъ жельзныхъ дорогъ срокъ, назгачены въ продажу съ публичнаго торга на ст. «Одесса-Говарная», каковой торгъ начнется съ 1 ноября 1913 г., въ 10 час. утра;

ВТОРОЕ, что всв грузы, непроданные на означенномъ первомъ торгь будуть подвергнуты на этой же станцім второму окончательному торгу, каковой начнегся съ 4 ноября 1913 года, въ 10 часовъ утра и

ТРЕТЬЕ, - что вст. непроданные на второмъ окончательномь торгъ грузы, всладствие невнесения покупациками денегь сворхь задагочной суммы, будуть проданы на той же станціи 18 ноября 1913 года въ 10 час. утра.

Примичаніе. Въ виду неразборчивихъ указаній въ накладнихъ фамилій отправителей и получателей, Управленіе Юго-Западнихъ желізнихъ дорогь отвітственности за правильное указаніе въ настоящемъ объявленіи фамилій поименованныхъ лиць на себя не принимаеть, а потому просить обращать вниманіе на ММ накладныхъ станцій отправленія.

СТАН	ЦІИ	Φ A M I		Наименованіе груза.	Въсъ Сумма налож.	СТАНЦІИ		S Ha-	ФАМИЛІИ		Наименованіе	DBCB	Cym
Отправленія	Назначенія	<b>З</b> В Отправителей			P. K.	Отправленія	Назначенія	NgN	Отправителей	Получателей	груза.	200	P.
ГРУ	3Ы					ГРУ	зы		emmeli		no li nati		
аршава Ков.Пр.	Одесса тов.	37223 Шафиръ	Пр. д.	Кожи выдел	4 20 147 44	Вильно тов. С. З.	Одесса тов.		Гордовъ	llp. 4.	Кожи выдел.	5 12	_
	the season of	37331 Гурдусъ	,		2 29	Вержболово		382341	Бр. Зеннеферъ	property and	Аппараты физич	. 4 27	
1 11 * 41 01	577 A.	35628 Гелеритейнъ	,	,,	7 28 —	Москва М. К. В.			Галанова		Платки бумаж.	5 23	
	b Wasser	36749 Розенбандъ	,	Галстухи	110	→ т. M. В.Р.			Стральцовъ		Бумага оберточ.	21 30	
	Berry T	35907 Биненфельдъ	,	Подтяжки	4 70	rop.P. Vp.			Сахаровъ		Кожев. товары	2.0 15	-
29	of particular value	33631 Зильбербергь	2		2 - 55.90	-		166244	Жеребинъ	,	Фрукт. эссенція	3 4	
варшава Бр.	SHEET MINERAL	34302 Готсданкерь	1900 1 × 150 (a)	Бълье	4 7 120	0.000			Ухинъ	•	Ткань хлоп-бум		
ър. Пр.		74804 Векслеръ	AND THE	Галантер, товары		4 0 VAT - 0 0 0 4 5 1		22553	Закъ			24	-
, որ, ուի.	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	75812 Франашекъ	1 2 28			Петербургь Тов.	To long the life		and the same of the same	73 157 157 153 153			
"	da Casagarar	75015 Ругъ	mental by Selling	Кожи выдълани,		1.4. (7.)	NO SALDS SECTION		Сапожинковъ	Черный	Домаши, вещи	3 26	
Варшава г. Ю. В.	*	73705 Ювилеръ	,	Войлокъ паклев.	5 20 24 5	Петерб, тов. Ник.	"	71710	Гринзайдъ	Пр. д.	Кастюмъ пиджач	5	
apidaba i. 10. D.	100 100 100	156445 Сулконскій 155413 Самтеръ		Багеты дөревянн.	8 6 114 80	Витебскъ Р. Ор.	,,	190940		•	Чулки бумажи.	4 38	
		145154 Якубъ	, ,	Галант, товары.	2 9 84 70	Бълостокъ	79		Рабиновичъ		Кожи выдал.	5 30	
· P. Ур.		51169 Левинъ	Cased of Len	Бълье готовое	5 29	•	-	461652	)	,		4 00	-
, г	COLUMN THE	6635 Невеженій и Ацорки		Мъшки бумаж.	1 8 75	3		461657	)	110		4 30	
IIp.		579774 Маевскій	D 100 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Готовое бълье	2 35	1	**	460655				2 13	
and the same of th	THE MESSAY,	579776 MaeBCKIII	,	Кровати желван.			.,	460764		,		2 38	
		579777	LIBRID TOWN	"	6 6 75 -		- 11	460937	Рацопорть		91	4 16	
Варшава Л. Ф.	THE PERSON ACCOUNTS.	8708 Туринъ	THE REAL PROPERTY.	2	6 29 50 -		Section Williams	460942	1)		W.O	3 38	-
Варшава тов. С.З.		800684 Левинсонъ	3	Зонтики	2 22 200		*	461062	Гольдбергъ	"	Кожи выдъл.	6 -	-
ларшини тол, о.о.		198792 Бухвишъ		Книги пачат.	25 8 1 90	•			Бълоусъ		Сапожи, товар.	6 1 3	
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	Carlo Barrell	. 29125 РУХВИПР		Картонь войлоч,	2 2 2 1 2 1 4	3	*	462058		"	Шори товар.	3 10	
Сморгонь Л. Р.	an fanocia	2629 Финкельштейнъ	n di i	масса изолир.	5 3 212 10	Гула М. Кур.			Тюричевъ		Самовары мідн.	6 10 1	
Іодзь фабр. Л. Ф.	Many - Creman	152572 Гольдбергъ	2 2 4 1 5 6 F	Сапож. тов.	1 2 61 -	2 10 10	mand Within	88445	Салипевъ	**	"	8 30 1	10
TO A COLUMN CONTRACTOR	"	202336 ППлямъ	1,	Чулки		Думиничи М. К.		11200			C.	100	
	TOUR SALE	151846 Дип'пицъ	BETTE TO ALL	"	3 28	B.	*	13738	Меньшиковы	. 11	Стекло оконное	103 —	-
	HERE SERVED	151487 Розенфельдъ			7 22 1 —	Орелъ Витеб. М.	E TYSULSUS	195030	0	EBESSEL.	Doores with	0 15	
	distribings	151068 Цукерманъ		THE PERSON	221 - 85	Kyp.	*		Стедаковъ	**	Посуда жест.	2 15	-
er angler affects	HOPE WARE	9944 Липшипъ	90	19	310	Мстера М. Ниж.		49201	Янцевъ	,	Кресты и иконы		1.0
in the particular and	T MOUNTAIN	10685 [[укеръ	*	With the state of	3 - 85	Радомъ Пр	OF HERE	107700	О-во зеркальн.зав.	Section 1	дерев.	2 - 1	
<b>Кал.</b> В. В.	in the second	348082 Ландау	A DUTHER TO SERVICE	Шерст. ткань	2 15	Гродно С. З.	PASSES.	157717	О-во зеркальваав.	- "	Стекло рифлени. Орвжи волошск.	15	2
э ф. Л. Ф.	18 Hall Control	151196 Зайберть	and the second	Ткань хлопбум.		Соволка С. З.	79		Марголисъ		Кожи выдълани.		-
» JI. Φ.	and Application	151132		ткань длицачум.		Пенза Р. Ур.	*		Простовъ	"	Монгонь	3 7	
,	ment within	564802 Розенталь		•	2 10 - 65	Мартучоль Ек	79		Исмаилъ		Домаши. вещи	4 20	
,		314483 Френкель и К с		Шерст. ткань	5 5 - 80	Юзори	*		Гофманъ		Бакал. товары	1 9	
-15201 or Mennin	DE SHOT EXCHED	203432 Коганъ	N. EDROSSBOLLYNER	tarepor. Teams	7 4 78	Варшава Бр. Пр.	CINTHON!		Вайсборцъ	"	Галатер. тов.	6 8	
· rop.		625936 Лихтенштейнъ		Шерст. портьеры	2 19 100	Говршава ор. пр.	Рени		Баюканеръ	"	Бутылки порож	7 30	
THE REPORT OF STREET	THE REPORT OF	151983 Любинскій	Green and all	Прижа бумаж.	4 5 81 60	Бердичевъ	I GHM	569230	Греб ельскій		Кожев. товары	1 30	
Голочинъ М. Бр.		70 Кургъ и де-Бер	ъ .	Стекло оконное		Варшава Ков. Пр.	To Razz	28230	Блашковскій		части къ велосии.	1 7	
вирилы Зак.	a Dir gerry mails	1412 T BO Apro	a M. nisasanna		11 20	Воронежа Ю. В.	The Dane	162165	Ко <b>з</b> инедъ	4	Домашь. вещи		
Вильно тов. С. З.		112787 Гринь	,	Чулки бум.	6 10 . 80	Бълая Церковъ	3388 200013	119495	Horses		Колпачки бумаж.	28	9
		112654 ППинтъ		Janu Ojm.			Тирасполь	370014	Гендельманъ		Ультрамаринъ	3 30	
"	The state of	113080 Побенская	The second	Carried Strategie	731	Odecca 108.	ирасцоль		Санковъ		у льграмаринь Аптекарск. товар.		
,		110949 Экспрессъ				{leтербургъ гор.	"	3,3010	Canada		an icasher togah.		-
		114119 Спорошинская		19	0	management of the Cold.							

spos spai sant sant

CTR cb i max

ш Иі

ст

кэ

HI

Л

BJ

K

И.

Одесса гор. Перевздная Ек.	Гирасиоль	1333 83185	Гуревичъ Анаимерь Солью в Ко	Ilp д	Чай канкозскій Хлори, известь	1 31 6 15	21 74 9 75	Бандурка Поцелюхи	Балта	4080 39866	Вичуцкій Бидный	Пр. д.	шкуры сух.овечьи шкуры сухія бар-		
С 3		322574	图 10 图		Станокъ жел.	15 25	134 25	Вержболево С.З.		173264	Вольфъимоллерт		сучын Чати машинъ	- 20 2 1 3	
Петербургъ гор.		322706			. "		134 25		Гирионо		Левинштейна.		Сапожи, тов. Подешвы кож.		25 1
Варшава Ков Пр. Варшава Бр. Пр.		171704	Перельнавъ Россійск. О-во	:	Обунь кожен.	2 11	13 85	Проскуровъ Свалецъ Пр	Вовоселица Дровія	6938	Конфианъ Минцъ		Съти рыболови. Обувь кожевен.	23 5 37	261
Муромъ Мур. Одесса тов,	Скиносы		Каричнотовъ Мазникеръ		Коромысла жел. Мъшки порож. Пробив бутыл.	2 16	11 -	Одесса Пересыпь Бълостокъ С. З.	Одесса тов.	463493	Шаміе и Наума Рубиновъ		Мыло простое Шерет, ткань	14 5 8 9	263
Лодзь фаб. Л. Ф.		296222	Паб. Акц. О-по С. Пром.		Красильный эк- страктъ		18 18	*		164398	Выгодская Щкляневичь Шейнфинкель	0		9 9	130
Одесса тов. Кишиневъ		371800 485454	Рапопорть Херсонскій		Бутылки порожи. Ткань хлопбум.	18 15	39 40		Towns of	464307	Эпштейнъ Рабиновичъ		, 108	11 27 24 21	2
Одесса тов.			Штеренбергъ		Скобы жел., про-	213	144 55		The second	164394	Гольдбергь	79	Кожи выдълани. Сапожи, тов.	5 6	- 10
Кіевъ гор.	Мардаровка	90766 48909	Боденштейнъ Бубрикъ		Металлич. изд. Кожи выд.	3 31 2 35		Соколка	and my local	51484 51526	Айзинъ		Кожи выдел.	6 26 13 15 6 33	- 10
Соболевъ Пр	;	49134	Капелюшникъ Яновскій		Сапож. товары Обувь кожев.	3 12 3 25		Сморгонь Л. Р. Варшава Ков Пр.		3610	Авцелевичъ Бадкеръ		Сапожи. тов.	6 — 24 13	- 1
Балта Одесса тов.	*	355511	Черкасскій Т-во Кацепова		Галантер, тов. Ткань хлопбум.	2 28	85 — 106 98			38251 40408	Фуксь Гинибургъ	1	Кожи выдвлави.	2 22 7 5	-
Проскуровъ Москва гор. Свв.	,	65824	Ушеръ Александровъ	:	Уксуся эссенція Церкови товары	1-	11 34 95	Бр.		74666	Аослендеръ Франашекъ		Галант, тов. Бумага оберт.	2 37 5 32	1
Каларашъ Одесса тов.	Бендеры	379183	В. Имасъ Э. Владимірскій	,	Горохъ лущ. Сурикъ свинц. въ		20 —	гор. Ю.В.	;	157941	Гостынскій Френкель	o 19	Кровати желфзи. Кожи выдфлани.	2 35	-
Билостокъ С. З. Одесса тов.	3777	456599	Я. Рабиновичъ Д. Песисъ		сухомъ видъ Сапожи товары	3 14	110 —	" РУр. Л. Ф		57579	Ацоркинъ Боршнанскій		Готов. бѣлье Порошокъ для	4 16	533
Кишиневъ		478573 478574	Н. Байчикъ		Вакал, товары Подошвы кож,	1 35		Пр. Лодзь фабр. Л.Ф.		582468	Рыцкевичъ Цукерманъ		чистки посуды Піанино	16 25	100
Волочискъ			Волочиское 4 во	annam in A	Косы стальные			Вичуга Свя.		152911	Пюлинскій Морокинъ		Чулки Цряжа бумаж.	2 11 4 30 54 15	99 4
Одесса тов.		379159 365815	Э. Владимірскій Каценова		Тетради бум.	2 30	44 65	Москва гор. Съв.	,	38992	Тутаевъ			21 35 6 5	
Кременчугъ Юж. Варшава гор. Л.	18	97454	Куперманъ		Лвкар, трана сух		5 10	M. B. P.	,	90487 153569	Кулаковъ Англа-рус фотоК		Салфеки полульи. Фотогр. товары		102 50
Вильно тов. С. З.		100692	Эпштебиъ Суравича	:	Поддяжки Кожи педошва	3 —	47 90	., РУр.	,	172291 175584	Сахтровъ	99	Сдирки мездров. Кожи выдъл.	6 3 7 8	
Москва г. ЮВ. Бердичевъ	Рыбница	570744	Тихомпровъ Постоловъ		Игрушки Подошны кож.		118 85	,, тов. м.бр. Съдлецъ Пр.	,	15230	Коге и К о Коммерч. О-но	,	Велосиведы Кожев, обувь	15 20 2 24	-
Одесса тов.		521355	Богородско Зильберъ	:	Ткань хлоп бум. Мади издалія	1-	12 90		,	15231 15232		,		2 31 2 30	331
Одесса гор.	Series in	382683	Шерманъ Гитлеръ		Галант. тов.	1 23	61 9 64 87 9 50	,		15233 15234	THE STREET	,	// */ */   */	2 30 2 29	1
Одесса гор. Воробъевы горы Ник- Москва тов. М. Каз.		1640	Виташкинъ Бейеръ и К-о Тиде и К-о		Сода обыкнов Сух анел краска Кондитер, товар,	3 3	40 -	Зиссенгофъ Р.Ор.		15235 15236 80384	Солліе и Белло	3	Napakan na	2'30 2 29 1 24	
Петербургъ гор.		-	Столяровъ		Обувь кожев.			Мрозы Прив	"	80387	Злотовскій	99	Кансюли руж. Обувь кожев.	1 24 1 24 3 31	125
Матейково Журавлевка	Мамалыга Жеребково	11814	Михайловскій Шоръ		Домаш вещи Игрушки глинян.	5 —		,		4990 4991	(	P)	"	3 33	
Завалье up. Одесса гор.		7371	Выдра Бакаларъ		Бруски не нажд. Бълила звин. сух.	8 -	8	Нов. Портъ Ник.	,		Кинаъ в Вериеръ		упаков. автомоб.	130 —	
Гамбургъ	phints de	100851 11 4-13 [.	Молеръ	Ш. Надель	Картины	- 11		Вар. С. З. Вильна тов.	9	936185 121157	Баверъ		Чулки бумажи.	31 38 2 37	
ПЦипторно в -въп.	Одесса пор.	124507	С. Фриманъ Бр. Троичкіе	Пр. д.	Велосипеды Сепараторы жел.	33 3	26 34	Мнискъ Ал. Борисовъ	,	17587 2633	Эиштейнъ Солодовникъ	49	Обои бумажи. Шкафъ мебели	46 17 25	
Москва гор. МКВ.		21939	Араповичъ Кавказскій	Гаухмань	Части машин. Мотоциклетка	6 35	400 -	Доманово Поставы Св. п. и.		21578	Айннъ Шубисъ	99			51.75
Александрія Юж.		6422	I. Заецъ Машенскій		Галантер, тов Квиги печат,	1 10	13 —	Торенсбергъ Р.ор. Рига тов. Астрахань Гор.	*	50957	Кессель и К-о Крулинъ	"	Краска анилин. Дом. вещи	19 30	66 80
ЗассенгофъР.Ора. Ченстоловъ Герб. Къл. В. В.	Елисаветградъ	28977	А. Отто Г. Шая Кауфмавъ	Прея	Мумія сухая Галант тов,	1 38	- 57	Ю. В. БашмаковоС-Вял.		29406 30230	Бухарцевъ Зданевичъ		Сионгавъ Части къ плуг.	3 23	
Варшава гор. Р.	Stable P	13.3	Девинъ	The state of the s	Печат бум машки			Сызрань Свъса		52975	Варшавскій Жейзель			67 21	
Варшава Бр. Пр. Лубны М. К. В.		68222	Файненбаумъ Португаловъ		Шляны кастор. Шрифтъ дерев.	1 38 — 10		Итларъ Съв. Красноярскъ Сиб.		8596 19697	Воронияъ Хаванскій	,	Втулки колесныя Вино виноград.	7 10	
Одесса пор.	;	523848 380944	Геймансонъ Д. Берлинъ	,	Вакса Отръл. пробки	_ 30	11 75	Томашевъ Пр. Радомъ	10) 10	96310 108422	Бориштейнъ Анон. О-во Зерк Зав	,	Шерст. ткань Стекло рифлен.	13 3 34 25	
Метера Мося Ниж. Лодзь фабр. Л. Ф.	,	431473	Козловъ С. Вейсъ	;	Клеенкарус нерез Чулки	4 38		Конскъ			Кроненблюмъ		Машины заводск.		
Варшава бр. Пр Кишиневъ	Эдесса пор.	489589	Файгенбаумъ Ш. Гринбергъ	;	Шляпы каст. Жел. изд.	5 9	66 16	Щипіорно В. В. Гродно С. З. Житоміръ Юлан.	anger a make	159088	Брикергоеръ Лапинъ Шоръ		Книги печат.	5 15 9	_
Одесса гор. Липовецъ	Кучургань	40751	Векслеръ Талесника	1	Пробки Проволочи изд	3 30	31 20	митоміръ годіні. Одесса Гор. Кишиневъ	у игени	116718	жБлокъ Иреводникъ	,	Стулья гнут. Машины швейн. Резиновыя изд.	7 25	
Кіевъ I тов. Бершадь Юж.	Балта"		Т-во Культура		Книги печ.	1 9		Одесса Тов.	***	489791	Серебницкі в Горбачъ		Цилиндры мѣда. Корзины лозов.	2 30	14
Hon. II.	НУкраинка	3749 383199	Фельдманъ Молчалскій		Разныя кожи Мыло прост.	2 37		Кишиневъ Харьковь г. Юж.		489633	ПІейнбергъ Миргородскій	3	Ткань хлоп. бум. Постромки пен.	7 5	102 36
Кіевъ 1 тов Одесса тов.		879921	Бр. Романовъ Ген. о-по бранд ваесы	,	Лампы жел съ пр. Мазь сапожи.	4 6	153 75	Одесса Пор. Кишиневъ	7	26184	Кузнецовъ и К-с Шехтери		Чай Пильмен прин. и	1 8	45 30
Елисаветградъ	:	130579	аволиковъ	;	Твань хлбум.	1 37	72 — 74 —	Ястржомбъ Пр.	Васкауцы	55759	Кадъ в Шидловецъ	,	об. бум. Бруски и камии		43 12
Кіевъ П. М. К.В. Мелитополь Юж.		41595	Макомаскій Азов. Дон. Банкъ	;		13 27 49 <sup>2</sup> 5	150 -	Бердичевъ			Шленкеръ	)) )	Кожи выдел.	6 22	
Волочискъ	Одесса тов		Каменецкій	;		15 20	88 5	Москва г. Ю. В. Кишиневъ Вильна тов. С.З.		487150	Грибовъ Херсонскій Суравичъ		Ткань хлоп-бум. Кожи подошв.	2 16 2 31	
Жеребково Любашевка		37276	Фриманъ Якуперъ Литвакъ	Рус. Торг. Банкъ Пр. д	Мотоциклетка Мъшки порожн.	3 10		Варшава Ков. Пр			Провизеръ		Письмен, прин. и мыло		43 35
Звенигородка Кіевъ 1 тов.		36093	Либерманъ Жебровскій		Ягоды можевельн Кирги печ	2 27			Елисапетградъ		Командар. 15 полка 60-я явх. Замясе		Войсков. кладь	- 14 - 12	
Турмонтъ С. 3.	Пырлица	2213	Киннтъ Шапиро	Келбасинскій	Конфекты Оръхи анот.	38 1210	10 80 44 —		MODEL CONTROL OF	387160	<b>Бескин</b> ъ	Up. д.	Сталь картузн., карт. приб.	7 16	
Кишиневъ Одесса тов-	Кишиневъ	469351 388874	Серебницкій Бердичевскій		Мъшки порожджа Махорка обанда	6 25	20 — 40 —		,		Фоменко	9	Посуда стол и умивальн. чуг.		33 68
» пор. • гор. отд.	,	526018 9699	Одесск. комиссіон. Вейцизиъ	-	Разя. бакал тов. Обувь кож.	114		Вильна тов. С.З.		106721	Бескинъ Баверъ		Сталь картуз. Чулки бумаж.	5 38 2 20 5	2_
Лодзь фабр.[А. Ф. Маньчжурія Кит.	*		Виленскій	Ue6a and	Ткань джут.	4 32 8 16		НовБугъ Юж. Варшава Гор. РУр.		The same	Барбулъ Валыцманъ	1 9	Бутылки стекл- Вода минеральи.		DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN
Вост. Бердичевъ Попелюхи	Eastern Non.Tp.K-pr	544713		Чебадорвъ Пр. д.	Пересел. кладь Кожев. изл. Вино виногр.	618	85	Херсонъ Юж. Бердянскъ Ек.	",	84310	Лерманъ Гріеваъ иК-о		Табакъ Обанлер.	4 35	41 65
Варшава гор. Л.			Герлицъ		Коввертыябумага		16 —	Крепцбургъ Р. Ор.		21287	Кугренъ	,	Музык. инстр.	5 23	
Шипіорно В. В. Кіевь I тов.	Треповка	108837	Вельгринъ Смитъ и К-о		Аппаратъ электр. Плужки руч. и	3 1 3	-	Лодзь Гор. Л.Ф Одесса Тов,	Тараклія	625850 370986	Дудакъ Кицисъ	10	Порст. твань Мануфактура	5 20	70
Ваверъ Пр.	НУкраинка	9289	Хржановскій		ручки дерев. Вальцы мелья.	176 20		Кіевъ I Тов.	Корпешты	866270		D)		50 35	269 44 121 04
Варшава Бр. Одесса тов.		71594 386525	Лонгъ Немировскій	,	Бумага швейн. Бълье бумаж.	1 8	24 77	Одасса Тов.	Кишиневъ	1000	Гендельм <b>в</b> иъ	10	Желазв. надал., дробь свинцовая Шерет товар	14 27	113
Елисаветградъ Кіевъ 1 тов	0	131864 881068	Красновскій Шенфельдъ		Платье готот. Уксусь обывн.	13 12	15 10	Кишиневъ Бердичевъ	Займъ НУкраинка		Розенфельдъ Марулицъ		Шерст. товар. Книги учебн.		11310
Липовецъ Новоселица	Одесса пер. Ларга	1095	Городовскій Нач. ст.	Деаневскій	Чуни кожан. Зовтикъ	1 5 - 1 5 25			и Мъчаніе за	KAROTARO	г цаяся въ отправк	ахъ Метеро ()	десса тов. № 4520	61 и	Москва
Ганцевичи Пол- Бердичевъ гор. Кишиневъ	Валта	129656	ПІнльденбергъ Новикъ Ватошникъ	Пр. д.	Скипидаръ неоч. Веревки Постла стека	2 26	23 99 72						ы дерев. будуть і		
кишиневъ Скидель Пол	?	484338	Батошникъ Гершовскій	;	Посуда стекл Кожи выд.		112 80						нія отъ 23 апрыля		
Мрозы Пр. Москва М. К. В.		4941	Злотовскій Сіу и К-о		Обувь кож. Мыло туалет.	2 17 2 35	-	852700			указаннаго въ ст.				
market to be a	es para A								66 14 20 17 4						

Печагается съ разрашения Г. Одесскаго Градоначальника. Издается при Канцелерін Одесскаго Градоначальника Тип. «Вад. Одес. Градонач.»